

1. AVERTISMENTE FUNDAMENTALE PENTRU SIGURANȚĂ

- Acest aparat nu poate fi utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiența sau cunoștințele necesare, decât dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului, de către o persoană responsabilă cu siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Utilizare conform destinației: acest aparat este construit pentru prepararea băuturilor pe bază de cafea, lapte și apă caldă. Orice altă utilizare se va considera necorespunzătoare și așadar periculoasă. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare a aparatului.
- Suprafața elementului de încălzire este supusă căldurii reziduale după utilizare, iar părțile externe ale aparatului pot rămâne fierbinți pentru câteva minute, în funcție de utilizare.
- Procedați la curățarea completă a tuturor componentelor, acordând atenție deosebită părților care vor avea contact cu laptele.
- Operațiunile de curățare și întreținere ce sunt în sarcina utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În timpul operațiunilor de curățare, nu introduceți niciodată aparatul în apă.
- ATENȚIE: nu curățați aparatul folosind agenți de curățare alcalini care l-ar putea deteriora: utilizați o cârpă moale și, dacă este cazul, un detergent neutru.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic. Nu trebuie utilizat în: bucătării amenajate pentru personalul din magazine, birouri și alte zone de lucru, unități de agroturism, hoteluri, moteluri și alte structuri de cazare, pensiuni.
- În cazul unor defecțiuni ale ștecărului sau ale cablului de alimentare, acestea trebuie înlocuite exclusiv de Serviciul de Asistență Tehnică, pentru a preveni orice riscuri.
- Aparat cu cablu detașabil: evitați să stropiți cu apă conectorul cablului de alimentare sau locașul special al acestuia de pe spatele aparatului.
- ATENȚIE: Pentru modelele cu suprafețe din sticlă, nu folosiți aparatul dacă aceste suprafețe sunt crăpate.
- În timpul utilizării, aparatul de cafea nu va fi amplasat în interiorul unui dulap.

NUMAI PENTRU PIEȚELE DE DESFACERE EUROPENE:

- Acest aparat poate fi folosit de copii de peste 8 ani, doar dacă sunt supravegheați sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele pe care le implică utilizarea acestuia. Operațiunile de curățare și întreținere ce sunt

în sarcina utilizatorului nu trebuie efectuate de copii, decât dacă au cel puțin 8 ani și sunt supravegheați. Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vârste mai mici de 8 ani.

- Aparatul poate fi utilizat de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiența sau cunoștințele necesare, numai sub supraveghere sau numai după ce acestea au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranța a aparatului și după ce au înțeles pericolele pe care le implică utilizarea acestuia.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupravegheat și înainte de a fi montat, demontat sau curățat.



Suprafețele marcate cu acest simbol se încălzesc în timpul utilizării (simbolul este prezent doar la unele modele).

Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a instala și de a utiliza aparatul. În acest mod se vor obține cele mai bune rezultate și siguranță maximă.

2. AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ



Pericol! Nerespectarea poate duce la leziuni provocate de electrocutări, punând în pericol viața utilizatorului.

Întrucât aparatul funcționează cu ajutorul curentului electric, nu poate fi exclusă posibilitatea electrocutării.

Respectați următoarele avertismente de siguranță:

- Nu atingeți aparatul cu mâinile sau cu picioarele umede.
- Nu atingeți ștecărul cu mâinile umede.
- Utilizați o priză de curent ușor accesibilă, astfel încât cablul de alimentare să poată fi scos rapid dacă este nevoie.
- Dacă doriți să scoateți cablul de alimentare din priză, apucați direct ștecărul. Nu trageți niciodată cablul deoarece s-ar putea deteriora.
- Pentru a deconecta complet aparatul, scoateți ștecărul din priza de curent.
- În caz de defecțiuni ale aparatului, nu încercați să le reparați. Opriti aparatul, scoateți ștecărul din priză și contactați Serviciul de Asistență Tehnică.
- Înainte de orice operațiune de curățare, opriți aparatul, scoateți ștecărul din priza de curent și lăsați aparatul să se răcească.



Atenție: Nerespectarea poate fi sau este cauza unor prejudicii sau deteriorări provocate aparatului.

Păstrați toate ambalajele (pungi de plastic, polistiren expandat), departe de acțiunea copiilor.



Nici o componentă sau accesoriu al aparatului nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.



Pericol de Arsură! Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca arsuri sau răni.

Acest aparat produce apă caldă și în timpul utilizării poate forma vapori de apă. Aveți grijă să nu veniți în contact cu stropi de apă sau abur fierbinte.

2.1 Instalarea aparatului



Atenție!

La instalarea aparatului, trebuie să respectați următoarele avertisări de siguranță:

- Aparatul răspândește căldură în mediul înconjurător. După ce ați amplasat aparatul pe suprafața de lucru, verificați dacă a rămas un spațiu liber de cel puțin 3 cm între suprafețele aparatului, părțile laterale și partea din spate și un spațiu liber de cel puțin 25 cm deasupra aparatului pentru cafea.
- Eventuala pătrundere a apei în aparat poate provoca avarierea acestuia. Nu așezați aparatul în apropierea robinetelor de apă sau a chiuvetelor.
- Dacă apa din interiorul său îngheață, aparatul se poate avaria.

Nu instalați aparatul într-un mediu în care temperatura poate scădea sub punctul de îngheț.

- Aranjați cablul de alimentare astfel încât acesta să nu fie deteriorat de margini ascuțite sau de contactul cu suprafețe fierbinți (de ex. plăci electrice).

2.2 Racordarea aparatului



Atenție!

Asigurați-vă că tensiunea rețelei electrice corespunde cu cea indicată pe plăcuța cu date amplasată pe spatele aparatului.

Conectați aparatul doar la o priză de curent instalată conform standardelor, cu o putere minimă de 10A și dotată cu un sistem eficient de împământare.

În caz de incompatibilitate între ștecărul aparatului și priză, apleați la o persoană calificată pentru a înlocui priza cu una de tip corespunzător.

3. DESCRIERE (PAG. 3)

3.1 Descrierea aparatului

- A1. Capac rezervor de apă cafea espresso
- A2. Rezervor de apă cafea espresso
- A3. Mâner extragere filtru pentru clor
- A4. Suport filtru pentru clor
- A5. Suport de filtru pentru cafea la filtru
- A6. Compartiment pentru umplere cu apă
- A7. Placă de încălzire pentru cafea la filtru
- A8. Raft pentru așezarea ceștilor pentru cafea espresso
- A9. Tăviță de colectare picături
- A10. Accesoriu pentru cappuccino
- A11. Buton de abur pentru cappuccino
- A12. Întrerupător ON-standby cafea espresso

3.2 Descrierea panoului de comandă

- B1. Buton de abur cu indicator luminos încorporat
- B2. Buton de cafea espresso/apă caldă cu indicator luminos încorporat
- B3. Indicator luminos de aprindere "Espresso"
- B4. Buton ON/OFF cafetieră, cu indicator luminos încorporat

3.3 Descrierea accesoriilor

- C1. Suport de filtru pentru cafea espresso
- C2. Filtru 1 ceașcă sau 1 capsulă de cafea espresso
- C3. Filtru 2 cești cafea espresso
- C4. Măsură de cafea cu tamper-presor
- C5. Filtru permanent (*doar pentru anumite modele)
- C6. Carafă pentru cafea la filtru
- C7. Filtru de dedurizare a apei pentru rezervorul de apă pentru cafea espresso *doar la unele modele)
- C8. Filtru pentru clor

3.4 Filtru pentru clor

Filtrul elimină gustul de clor al apei. Pentru instalare procedați astfel :

- Extrageți caseta din locaș trăgând-o în sus (fig. 1).
- Scoateți filtrul pentru clor din ambalajul din material plastic și limpeziți-l cu apă de la robinet (fig. 2).
- Deschideți caseta și poziționați filtrul în locaș cu atenție, așa cum este indicat în fig. 2.
- Închideți caseta (fig. 2) și repuneți-o în locaș împingând în jos, până la capăt.
- După 80 de cicluri, și oricum după șase luni de funcționare, filtrul pentru clor va trebui înlocuit.



Rețineți:

Achiziționați doar filtre originale De'Longhi.

4. PRIMA UTILIZARE

La prima utilizare, toate accesoriile și circuitele interne ale aparatului trebuie spălate astfel:

- CAFEA LA FILTRU: Preparați două carafe fără a utiliza cafea măcinată.
- CAFEA ESPRESSO: La prima utilizare este necesar să spălați toate accesoriile și să limpeziți conductele interioare ale aparatului, lăsând aparatul să funcționeze ca și cum ar prepara cafea, până când vor fi golite 2 rezervoare de apă.

5. PREPARAREA CAFELEI LA FILTRU

- Deschideți pâlnia suportului de filtru, rotind-o spre dreapta (fig. 3).
- Umpleți carafa cu apă rece și curată până la semnul care indică nivelul numărului de cești de cafea pe care doriți să le preparați, având grijă să nu depășiți semnul MAX (fig. 4).
- După care turnați apa în rezervorul de apă al aparatului (fig. 5).
- Puneți filtrul permanent (dacă este prevăzut, sau filtrul de hârtie) în suportul de filtru (fig. 6).
- Introduceți cafeaua măcinată în filtru, utilizând lingura de măsurat cafea din dotare și distribuți în mod uniform (fig. 7). Ca regulă generală, utilizați o măsură rasă de cafea (aproximativ 7 grame) pentru fiecare ceașcă de cafea pe care doriți să o obțineți (exemplu, 10 măsuri de cafea pentru a obține 10 cești).
- Închideți pâlnia suportului de filtru, închideți carafa cu capacul și așezați-o pe placa de încălzire.
- Apăsăți butonul ON/OFF (B4). Indicatorul luminos de pe buton indică faptul că aparatul este în funcțiune.
- După câteva momente cafeaua începe să fie filtrată.

În timpul funcționării, este normal ca aparatul să emită abur.

Pentru a menține cafeaua caldă după distribuire, puneți carafa pe placa de încălzire și lăsați aparatul aprins(cu indicatorul

luminos pe butonul "ON/OFF" aprins: cafeaua din carafă va fi menținută la temperatura corectă.

- Pentru a opri aparatul, apăsați butonul ON/OFF.

5.1 Oprire automată

Dacă aparatul nu este utilizat o anumită perioadă de timp (diferit în funcție de modele), se va stinge automat (indicatorul luminos alimentare se stinge).

6. PREPARAREA CAFELEI ESPRESSO

6.1 Preîncălzirea grupului de cafea

Pentru a obține o cafea espresso la temperatura corectă, este necesar să preîncălziți aparatul:

1. Apăsați butonul ON/OFF (fig. 8) pentru a porni aparatul. Indicatorul luminos B3 se aprinde.
2. Introduceți filtrul în suportul de filtru (fig. 9). Asigurați-vă că proeminența pe filtru este introdusă corect în locul predispus. Cuplați la aparat suportul de filtru dotat cu filtru (fig. 10), fără a adăuga cafea. Utilizați filtrul mai mic pentru a face o cafea și cel mare pentru a face două cafele.
3. Așezați o ceașcă sub suportul de filtru. Utilizați aceeași ceașcă cu care veți prepara cafeaua, astfel încât să o preîncălziți.
4. Așteptați aprinderea indicatorului luminos ☐/☒ și imediat după aceea rotiți butonul selector în poziția (fig. 11). Lăsați apa să iasă până când se stinge indicatorul luminos, apoi întrerupeți distribuția apăsând același buton, și goliți ceașca.

(Este normal ca în timpul operațiunii de decuplare a suportului de filtru, să apară o emisie mică și inofensivă de abur).

6.2 Cum să faceți o cafea espresso utilizând cafea măcinată.

1. După ce ați efectuat preîncălzirea aparatului așa cum este descris în secțiunea anterioară, utilizați filtrul mai mic dacă doriți să faceți o cafea, și pe cel mai mare dacă doriți să faceți 2 cafele.
2. Dacă doriți să preparați doar o cafea, umpleți filtrul cu o măsură rasă de cafea măcinată, aproximativ 7 g. (fig. 12). Dacă, însă, doriți să preparați două cafele, utilizați filtrul și umpleți-l cu două măsuri aproape pline de cafea măcinată (aproximativ 6+6 g). Umpleți filtrul puțin câte puțin, evitând astfel să vărsați pe lângă filtru cafeaua măcinată.



Important:

pentru o funcționare corectă, înainte de a introduce cafeaua măcinată în suportul de filtru, asigurați-vă mereu că filtrul nu conține reziduuri de cafea măcinată de la prepararea anterioară.

3. Distribuți uniform cafeaua măcinată și apăsați-o ușor cu tamperul-presor (fig. 13). Presarea cafelei măcinate este foarte importantă pentru a obține o cafea espresso bună. Dacă apăsați mult, cafeaua va ieși lent și crema va avea o culoare închisă. Dacă, în schimb, apăsați puțin, cafeaua va ieși prea repede și crema va fi puțină și deschisă la culoare.
4. Îndepărtați cafeaua în exces de pe marginea suportului de filtru și cuplați suportul de filtru la aparat: rotiți ferm (fig. 10), pentru a evita scurgerile de apă.
5. Așezați ceașca sau ceștile, este mai bine dacă sunt preîncălzite cu puțină apă fierbinte, sub duzele suportului de filtru (fig. 14).
6. Asigurați-vă că indicatorul luminos ☐/☒ este aprins (dacă este stins, așteptați până se aprinde), și apoi apăsați butonul ☐/☒ (fig. 11) până ce veți obține cantitatea dorită. Pentru a întrerupe, apăsați butonul din nou.
7. Pentru a decupla suportul de filtru, rotiți mânerul de la dreapta spre stânga.



Pericol de Arsură!

pentru a evita stropii, nu decuplați niciodată suportul de filtru în timp ce aparatul distribuie cafea.

8. Pentru a elimina cafeaua folosită, țineți filtrul blocat cu clapeta incorporată în mâner și lăsați să iasă cafeaua, lovind suportul de filtru întors invers (fig. 15).
9. Pentru a opri aparatul, apăsați butonul ON/OFF amplasat pe partea stângă a aparatului.

6.3 Cum să pregătiți un espresso utilizând capsulele de cafea

1. Efectuați preîncălzirea aparatului așa cum este descris în secțiunea "PREÎNCĂLZIREA GRUPULUI DE CAFEA", asigurându-vă că ați lăsat suportul de filtru cuplat la aparat. Dacă procedați în acest mod veți obține o cafea mai fierbinte.



Rețineți:

Utilizați capsule de cafea care respectă standardul ESE: acesta este indicat pe pachetele de cafea cu următoarea marcă:



Standardul ESE este un sistem acceptat de cei mai mari producători de capsule și permite prepararea unei cafele espresso în mod simplu și curat.

2. Introduceți filtrul mic de 1 doză sau capsulele în suportul de filtru, asigurându-vă că marginea pe filtru a fost introdusă corect în locul corespunzător, așa cum este indicat în fig. 9.
3. Introduceți capsula, centrând-o cât mai bine deasupra filtrului (fig. 16). Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachet cu capsule de cafea, pentru a așeza corect capsula pe filtru.

4. Cuplați suportul de filtru la aparat, rotindu-l mereu până la capăt (fig. 10).
5. Procedați ca la punctele 5, 6 și 7 din secțiunea anterioară.

6.4 Oprire automată

Dacă aparatul nu este utilizat o anumită perioadă de timp (diferit în funcție de modele), se va stinge automat (indicatorul luminos alimentare se stinge).

7. CUM SĂ PREGĂTIȚI UN CAPPUCCINO

1. Preparați cafelele espresso așa cum este descris în secțiunile anterioare, utilizând cești suficient de mari.
2. Apăsăți butonul  (fig. 17).
3. Între timp, umpleți un recipient cu aproximativ 100 grame de lapte, pentru fiecare cappuccino pe care doriți să-l preparați. Când alegeți mărimea recipientului, țineți cont că volumul laptelui va crește de 2 sau 3 ori.



Rețineți:

Vă recomandăm să utilizați lapte degresat sau parțial degresat la temperatura frigiderului (aproximativ 5°C).

4. Așezați recipientul cu lapte sub accesoriul pentru cappuccino.
5. Așteptați să se aprindă indicatorul luminos  (fig. 17). Indicatorul luminos se aprinde pentru a indica faptul că încălzitorul a atins temperatura ideală pentru producerea aburului. Când încălzitorul s-a încălzit, este normal ca o cantitate mică de apă și abur să se prelingă în tăvița de colectare picături.
6. Extrageți accesoriul pentru cappuccino înainte și rotiți-l spre stânga (fig. 18). În timpul operațiunii, aveți grijă să nu atingeți camera încălzitorului care este fierbinte. Apoi așezați recipientul cu lapte sub accesoriul pentru cappuccino.
7. Scufundați câțiva milimetri accesoriul pentru cappuccino în lapte (fig. 19). Rotiți butonul pentru abur în poziția  ON (fig. 20). În acest moment, laptele începe să-și mărească volumul și să dobândească un aspect cremos;
8. Când volumul laptelui s-a dublat, scufundați accesoriul pentru cappuccino în adâncime și continuați să încălziți laptele. După ce a fost atinsă temperatura dorită (valoarea ideală este de 60°C), întrerupeți distribuirea aburului rotind butonul de abur în poziția OFF și apăsați butonul .
9. Turnați laptele spumat în ceștile care conțin cafeaua espresso preparată anterior. Cappuccino este gata: se adaugă zahăr după gust și, dacă doriți, presărați peste spumă puțină pudră de cacao.



Rețineți:

- Dacă trebuie să se pregătească mai multe cappuccino, în primul rând preparați toate cafelele, și doar spre sfârșit preparați lapte spumat pentru toate cappuccino;
- Dacă doriți să preparați cafea imediat după ce ați spumat laptele, mai întâi trebuie să răciți încălzitorul, altfel cafeaua va ieși arsă. Pentru a răci încălzitorul, așezați un recipient sub camera încălzitorului, apăsați butonul  (fig. 11) și lăsați să iasă apa până când se va stinge indicatorul luminos OK. Apăsăți butonul și preparați cafeaua așa cum este descris în secțiunile anterioare.

Vă recomandăm să distribuiți abur timp de maximum 60 de secunde și să nu spumați laptele mai mult de 3 ori consecutiv.



Atenție!

Din motive de igienă se recomandă mereu curățarea accesoriului pentru cappuccino, după fiecare utilizare.

Procedați în modul următor:

1. Distribuiți puțin abur pentru câteva secunde (punctele 2, 5 și 5 din paragraful anterior) rotind butonul de abur (fig. 20). Astfel, din accesoriul pentru cappuccino se vor elimina posibilele resturi de lapte. Opriti aparatul apăsând din nou butonul ON/OFF.
2. Cu o mână, țineți ferm tubul accesoriului pentru cappuccino, în timp ce cu cealaltă mână, desfaceți accesoriul pentru cappuccino rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic (fig. 21).
3. Îndepărtați duza accesoriului pentru cappuccino trăgându-l în jos.
4. Spălați cu grijă cu apă caldă, atât accesoriul pentru cappuccino cât și duza.
5. Asigurați-vă că cele două orificii indicate cu săgeți ca în fig. 22 nu sunt infundate. Dacă este necesar, curățați-le cu ajutorul unui ac.
6. Reintroduceți duza, împingând-o în sus pentru a o introduce în tub.
7. Reintroduceți accesoriul pentru cappuccino, împingându-l în sus și rotindu-l în sensul acelor de ceasornic.

8. PRODUCEREA DE APĂ CALDĂ

1. Porniți aparatul apăsând tasta ON/STANDBY (fig. 8). Indicatorul luminos se aprinde.
1. Așteptați până când se aprinde indicatorul luminos .
2. Așezați un recipient sub accesoriul pentru cappuccino.
3. Când indicatorul luminos  se aprinde, apăsați butonul  (fig. 11) și, simultan, rotiți butonul de abur în poziția  ON (fig. 20). Apa caldă va ieși din accesoriul pentru cappuccino;
4. Pentru a întrerupe ieșirea apei calde, apăsați din nou butonul  și rotiți butonul de abur în poziția OFF.

Se recomandă un flux de apă caldă de maxim 60 de secunde.

9. CURĂȚARE



- Nu scufundați aparatul în apă: este un aparat electric!
- Înainte de a curăța părțile exterioare ale aparatului, orpiți-l, deconectați-l de la rețeaua electrică și lăsați-l să se răcească.

9.1 Curățarea și întreținerea filtrelor de cafea espresso

La fiecare 300 de cafele și oricum când cafeaua iese din suportul de filtru în picături sau nu iese deloc, curățați suportul de filtru și filtrele pentru cafea măcinată, în modul următor:

- Scoateți filtrul din suportul de filtru.
- Deșurubați dopul fitrului (fig. 23) în sensul indicat de săgeata aflată pe dopul respectiv.
- Desfaceți dispozitivul de spumare de la recipient, împingându-l din partea din material plastic.
- Scoateți garnitura.
- Limpeziți toate componentele și curățați cu grijă filtrul metalic cu apă caldă, frecându-l cu ajutorul unei periuțe (fig. 24). Controlați ca orificiile filtrului metalic să nu fie înfundate, în caz contrar curățați-le cu ajutorul unui ac (fig. 25).
- Montați la loc filtrul și garnitura pe discul din material plastic așa cum este indicat în fig. 26. Aveți grijă să introduceți știftul discului din material plastic, în orificiul garniturii indicate de săgeata din fig. 26.
- Reintroduceți ansamblul obținut, în recipientul din oțel pentru filtru (fig. 27), asigurându-vă că știftul a fost introdus în orificiul suportului respectiv (consultați săgeata din fig. 27).
- La final înșurubați dopul.

Garanția nu este valabilă atunci când curățarea descrisă mai sus nu a fost efectuată în mod regulat.

9.2 Curățarea camerei încălzitorului

La aproximativ fiecare 300 de cafele, este necesar să curățați camera încălzitorului de cafea espresso, în modul următor:

- Asigurați-vă că aparatul de cafea nu este fierbinte și ștecărul a fost scos din priză;
- Cu ajutorul unei șurubelnițe, deșurubați șurubul care fixează filtrul camerei încălzitorului de cafea espresso (fig. 28);
- Îndepărtați camera încălzitorului;
- Curățați cu o cârpă moale (fig. 28);
- Curățați filtrul camerei cu grijă utilizând utilizând apă caldă, și frecăți cu ajutorul unei periuțe. Controlați ca orifi-

ciile să nu fie înfundate, în caz contrar curățați-le cu ajutorul unui ac (fig. 25).

- Limpeziți cu apă, periind.
- Reintroduceți filtrul camerei, asigurându-vă că a fost re poziționat corect pe garnitura respectivă.

Garanția nu este valabilă atunci când curățarea descrisă mai sus nu a fost efectuată în mod regulat.

9.3 Alte operațiuni de curățare

1. Nu utilizați solvenți sau detergenți abrazivi. Utilizați doar o cârpă moale.
2. Curățați în mod regulat suportul de filtru, tăvița de colectare picături și rezervorul de apă.
Pentru a goli tăvița, extrageți grătarul pentru cești, eliminați apa și curățați grătarul pentru cești cu ajutorul unei cârpe: după care reasamblați tăvița de colectare picături.



Nu scufundați aparatul în apă. Este un aparat electric.

10. DECALCIFIERE

10.1 Decalcificați unitatea de cafea espresso

Vă recomandăm să procedați la decalcifierea aparatului la aproximativ fiecare 200 de cafele. Vă recomandăm să utilizați detartrant De'Longhi care este disponibil în comerț.

Procedați în felul următor:

1. Îndepărtați filtrul de dedurizare a apei (dacă există) și umpleți rezervorul cu soluția de decalcifiere, obținută prin diluarea cu apă a soluției de decalcifiere conform instrucțiunilor de pe ambalaj.
2. Apăsăți tasta ON/STANDBY (fig. 8) pentru a porni aparatul. Indicatorul luminos de alimentare se aprinde.
3. Asigurați-vă că suportul de filtru nu este cuplat și așezați un recipient sub accesoriul pentru cappuccino.
4. Apăsăți butonul ☐/☼ și distribuiți aproximativ 1/4 didin soluția conținută în rezervor: din când în când rotiți butonul de abur pentru a lăsa apa să iasă din accesoriul pentru cappuccino. După aceea întrerupeți distribuirea apăsând din nou butonul ☐/☼ și lăsați soluția să acționeze aproximativ 5 minute;
5. Repetați de 3 ori operațiunea de la punctul 4, până când se golește rezervorul;
6. Pentru a elimina urmele de soluție de decalcifiere, limpeziți rezervorul și umpleți-l cu apă proaspătă (fără detartrant);
7. Apăsăți butonul ☐/☼ (fig. 11) și distribuiți apă până când se golește rezervorul de apă;
8. Repetați punctele 6 și 7.

Garanția nu este valabilă atunci când curățarea descrisă mai sus nu a fost efectuată în mod regulat.

10.2 Decalcifierea unității de cafea la filtru

Calcarul conținut în apă, cu trecerea timpului, va cauza înfundări ale componentelor care pot să compromită buna funcționare a aparatului. Vă recomandăm să procedați la decalcifierea aparatului la aproximativ fiecare 40 de utilizări. Procedați la decalcifiere utilizând soluțiile corespunzătoare de decalcifiere pentru aparatele de cafea la filtru care sunt disponibile în comerț.

1. Diluați produsul în carafă, respectând instrucțiunile care se regăsesc pe ambalajul decalcifiantului;
2. Îndepărtați filtrul pentru clor și turnați soluția în rezervor;
3. Reașezați carafa pe placa de încălzire;
4. Apăsăți butonul ①, distribuiți cantitatea echivalentă unei cești, după care opriți aparatul;
5. Lăsați soluția să acționeze timp de 15 minute. Repetați din nou operațiunile 4 și 5.
6. Porniți aparatul și distribuiți până când rezervorul se golește complet.
7. Limpeziți lăsând aparatul să funcționeze doar cu apă, cel puțin de 3 ori (3 rezervoare complete de apă).

11. DATE TEHNICE

Tensiune de rețea:	220-240V/50-60Hz
Putere absorbită:	1750 W
Dimensiuni LxAxH:	371 x 282 (sau 369) x 324 mm
Presiune:	15 bari
Încălzitor "Espresso":	Oțel inoxidabil
Capacitatea rezervorului de apă "Espresso":	1,2 l
Capacitatea rezervorului de apă "cafea la filtru":	1,4 l
Lungime cablu:	1200 mm
Greutate:	
BC0421	6,3 kg
BC0411	6,2 kg



Acest produs este în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1935/2004 privind materialele și obiectele destinate să vină în contact cu produsele alimentare.

12. ELIMINARE



Nu eliminați aparatul împreună cu gunoierul menajer, ci predați-l la un centru oficial de colectare diferențiată.

13. REZOLVĂRI LA PROBLEMELE CAUZATE DE DEFECTIUNI

Mai jos sunt enumerate câteva posibile defecțiuni

Dacă problema nu poate fi rezolvată în modul descris, trebuie contactat Serviciul de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	REMEDIU
Nu mai iese cafeaua espresso	Lipsa apei în rezervor	Umpleți rezervorul cu apă
	Orificiile duzelor suportului de filtru sunt înfundate	Curățați orificiile duzelor suportului de filtru
	Camera încălzitorului de cafea espresso este înfundată	Efectuați curățarea așa cum este indicat în secțiunea "9.2 Curățarea camerei încălzitorului"
	Filtrul espresso este înfundat	Efectuați curățarea așa cum este descris în secțiunea "9.1 Curățarea și întreținerea filtrelor de cafea espresso"
	Calcar în interiorul circuitului de apă	Efectuați decalcifierea așa cum este indicat în secțiunea "10.1 Decalcifierea unității de cafea espresso"
	Rezervorul nu este introdus corect și supapa din partea de jos a acestuia nu este deschisă	Apăsăți ușor rezervorul, astfel încât să se deschidă supapa din partea de jos

Cafeaua espresso se scurge de pe marginea suportului de filtru, în loc să se scurgă din orificii	Suportul de filtru nu a fost bine introdus	Cuplați corect suportul de filtru și rotiți-l până la capăt.
	Garnitura încălzitorului de cafea espresso și-a pierdut elasticitatea	Înlocuiți garnitura încălzitorului de cafea espresso la un Centru de Asistență
	Orificiile duzelor suportului de filtru sunt înfundate	Curățați orificiile duzelor
Pompa face zgomot prea mare	Rezervorul de apă este gol	Reumpleți rezervorul
	Rezervorul de apă nu este introdus corect și supapa din partea de jos a acestuia nu este deschisă	Apăsați ușor rezervorul, pentru a deschide supapa din partea de jos
Cafeaua espresso este rece	Indicatorul luminos Ok espresso nu este aprins în momentul în care este apăsat întrerupătorul de distribuire a cafelei	Așteptați apinderea indicatorului luminos OK espresso
	Preîncălzirea aparatului nu a fost efectuată.	Efectuați preîncălzirea așa cum este indicat în secțiunea "6.1 Preîncălzirea grupului cafea"
	Ceștile nu au fost preîncălzite	Preîncălziți ceștile, limpezindu-le cu apă fierbinte
	Decalcificați circuitul hidraulic	Efectuați decalcifierea așa cum este indicat la secț. "10.1 Decalcificați unitatea de cafea espresso"
Crema cafelei este deschisă la culoare (cafeaua coboară prea repede din duză)	Cafeaua măcinată a fost presată puțin	Măriți presarea cafelei măcinate (fig. 14)
	Cantitatea de cafea măcinată este puțină	Măriți cantitatea de cafea
	Cafeaua a fost măcinată grosier	Utilizați doar cafea măcinată pentru aparatele de preparat cafea espresso
	Calitatea cafelei măcinate nu este cea corectă	Schimbați calitatea cafelei măcinate
Crema cafelei are o culoare închisă (cafeaua curge lent din duză)	Cafeaua măcinată a fost presată prea mult	Presăți cafeaua mai puțin
	Cantitatea de cafea măcinată este prea mare	Reduceți cantitatea de cafea măcinată
	Camera încălzitorului de cafea espresso este înfundată	Efectuați curățarea așa cum este indicat la secț. "9.2 Curățare cameră încălzitor"
	Cafeaua măcinată este prea fină sau este umedă	Utilizați doar cafea măcinată pentru aparatele de preparat cafea espresso; asigurați-vă că nu este umedă
	Calitatea cafelei măcinate nu este cea corectă	Schimbați calitatea cafelei măcinate
Suportul de filtru nu poate fi cuplat la aparat	Prea multă cafea în filtru	Utilizați măsura din dotare și asigurați-vă că utilizați filtrul corect pentru prepararea solicitată

Laptele nu face spumă în timp ce se prepară cappuccino	Laptele nu este suficient de rece	Utilizați întotdeauna numai lapte parțial degresat la temperatura frigiderului
	Accesorii pentru cappuccino este murdar	Curățați cu grijă orificiile accesoriului pentru cappuccino, în special cele indicate în fig. 22
Cafeaua are gust acru	Limpezirea după decalcifiere nu a fost suficientă	După decalcifiere, limpeziți aparatul așa cum este indicat la punct. "10.1 Decalcifierea unității de cafea espresso" sau "10.2 Decalcifierea unității de cafea la filtru"
Distribuția cafelei la filtru durează prea mult	Efectuați decalcifierea unității de cafea la filtru	Efectuați decalcifierea așa cum este indicat la secț. "10.2 Decalcifierea unității de cafea la filtru"